

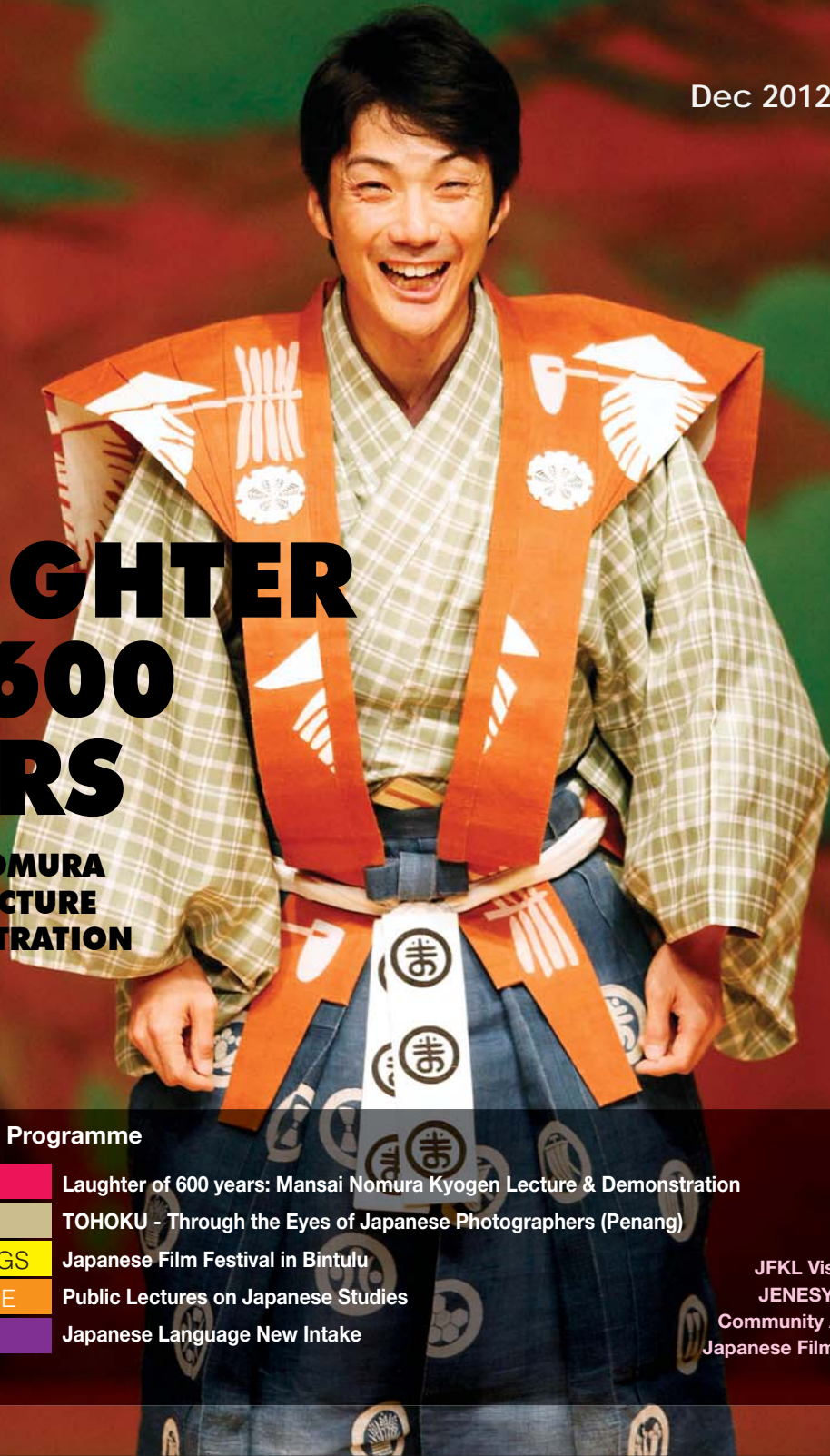
TEMAN BARU



ISSUE NO.

67

Dec 2012 - Jan 2013



LAUGHTER OF 600 YEARS

**MANSAI NOMURA
KYOGEN LECTURE
& DEMONSTRATION**

JFKL's Upcoming Programme

PERFORMANCE

Laughter of 600 years: Mansai Nomura Kyogen Lecture & Demonstration

EXHIBITION

TOHOKU - Through the Eyes of Japanese Photographers (Penang)

FILM SCREENINGS

Japanese Film Festival in Bintulu

PUBLIC LECTURE

Public Lectures on Japanese Studies

LANGUAGE

Japanese Language New Intake

REPORTS:

- ISSO Yukihiro ●
- JFKL Visit Programme ●
- JENESYS Programme ●
- Community Art Study Tour ●
- Japanese Film Festival 2012 ●

Laughter of 600 years: Mansai Nomura Kyogen Lecture & Demonstration

For the first time in Malaysia, the Japan Foundation Kuala Lumpur (JFKL) together with the Embassy of Japan in Malaysia presented *Laughter of 600 years: Mansai Nomura Kyogen Lecture and Demonstration*. This performance was held in conjunction with the “30th Anniversary of the Look East Policy”. Tickets were sold out days before the show for 400 seats. It was privilege to host this traditional art-form of Japanese comedy theatre for this exclusive one night only live show by the renowned Kyogen actor Mansai Nomura. This performance was made possible by the generous sponsorship of Nomura Securities Malaysia.

Joining us for the night was students from ASWARA, UiTM, UM and UPSI majoring in theatre and performing arts. They were invited on-stage to perform along with Mansai Nomura as he demonstrated the various techniques that were used in Kyogen performance. After the lecture and demonstration was the highlight of the night, performance of “Busu”, which brought much laughter to the full audience.



Performance of "Busu"



Short dance performance to show basic movement of Kyogen



Students trying out the role of Mashroom



Students trying out how to walk with "Suri Ashi"



Performance of "Busu"



Post press conference



Students and the performer at the press conference



Small Kyogen Exhibition at Japan Foundation Gallery

Performance Detail

Lecture and Workshop with audience by Mansai Nomura

Performance of Kyogen "BUSU" (In Japanese with English synopsis)

Date & Time : 3rd December 2012 (Monday), 8.30pm

Venue : Dewan Tunku Abdul Rahman, Malaysia Tourism Centre (MaTiC) (109, Jalan Ampang, 50450, Kuala Lumpur)

Admission : RM20 for Adults, RM10 for Students and JFKL Members



Performers of "Laughter of 600 Years"

What is Kyogen?

Along with Noh, Bunraku and Kabuki, Kyogen is one of the four representative classical theatre arts of Japan. Kyogen is a form of medieval popular comedy which arose in the Kyoto area contemporaneously with Noh in the early 14th century. While Noh focus on meditation and memory, sin and salvation, Kyogen positively affirms human nature, utilizing "humor" exquisitely. Kyogen has been attracting thousands of audience, mixed in terms of ages, class and gender since 14th century until nowadays. In 2001, Noh and Kyogen has designated as "the oral and intangible heritage of humanity" by UNESCO as well as Kabuki in 2005 and Bunraku in 2003.

Synopsis of "Busu"

A master orders his two servants Taro Kaja and Jiro Kaja to watch the house while he is out, explaining that they must stay away from a poison called Busu, as it is so fatal that one can be killed by even a breeze that blows across it. He leaves the two servants begin chatting, but in the midst of their conversation, they are suddenly frightened by a breeze that blows across the Busu toward them. This makes them curious about what the Busu looks like, and Taro Kaja and the reluctant Jiro Kaja tries to open the lid....

Actors Profiles:

Born in 1966, Mansai Nomura II studied under his father Mansaku II and his late grandfather Manzo VI (both Living National Treasure). He made his stage debut at the age 3. His stages go far beyond that of traditional Kyogen and Noh actors' — he also plays the title roles of such Greek tragedies or Shakespearean plays as Oedipus directed by Yukio Ninagawa, Hamlet directed by Jonathan Kent. He also starred in such a hit Japanese movie as Ran by Akira Kurosawa and Onmyoji by Yohjiro Takita.

Beside his exuberant acting career, he is committed to direct plays that merge the classics and the contemporary, east and west, and his talent is always attracting attentions from public and critics. Beside The Kyogen of Errors that toured to London Globe Theatre in 2002 and the U.S. in 2005 and 2008, his directing credits include Macbeth, Kuni-nusu-bito (from Richard III), Yabu no Naka (In a Thicket), Kagamikaja (Mirror Servant), Atsushi (from the late Atsushi Nakajima's Sangestsuki and Meijinden) which brought him Asahi Performing Arts Award and Kinokuniya Theatre Award 2005 for his direction and composition. He has received National Arts Festival New Artist Award, and The Ministry of Education's Art Encouragement Prize for New Artists. He is Holder of the Important Intangible Cultural Property: Nohgaku. He has been the Artistic Director of Setagaya Public Theatre since 2002. He most recently starred in The Floating Castle (Nobou No Shiro), a film directed by Isshin Inudo and was released on November 2nd in Japan to high praise.

MANSAI NOMURA

野村萬齋



HIROHARU FUKATA

深田博治



KAZUNORI TAKANO

高野和憲



Mr Fukata was born in 1967 while Mr Takano was born in 1972. They both studied under Mansaku Nomura. They completed the 4th Nogaku Sanyaku training at the Noh Theatre and are members of the Nohgaku Performers Association. They belong to the "Kyogen Zazanza", the youth study under Master Mansaku. They have already performed such pieces as "Nasunoyoichi no kataru," "Sanbaso," and "Tsurigitsune", and are active performers of "Mansaku-no-Kai Kyogen Company"



Driving off Sparrows, Kitsuizakata, Taiyu Village
Tatsuke Chiba
c.1943



Around Inagaki, Tsugaru-shi
Ichiro Kojima
1960



Longevity Dance, Motsuji Temple, Hirazumi, Iwate
Hideo Haga
1979



Statue of Osawabutsu, Ourani Sanpou Koujin, Dewa Sanzan
Masatoshi Naito
1961-62



Chamaza-cho, La Ville de la chance
Hiroshi Oshima
1979



Reflection of Green Beech Woods
Meiki Lin
2011



A Deer Shot Dead, November 2009, Kamashi, Iwate
Masaru Tatsuki
2009



Perspective, Sendai Collection Vol.1
Sendai Collection
2000-2003



Kamaoosa, Akita, FIELD NOTES (Jomon Sites / Oga Peninsula / Yonomori)
Nao Tsuda
2011



Kesengawa, 2003/08/23
Naoya Hatakeyama
2003

This November, we will bring another exhibition to Malaysia. The great earthquake that assaulted Japan on 11th March, 2011 devastated the Tohoku region. Everyone has vivid memories of the riveting photo and video images that were quickly broadcast around the world by the mass media, and we also remember how they were quickly answered by waves of sympathy and support for recovery effort. This exhibition of photographers of Tohoku does not attempt to document the damage or recovery but instead uses photography to show the natural and cultural environment of Tohoku along with its people and their way of life. 122 works by 10 artist/ artists taken between 1940's to 2010's will introduce you Tohoku's rich culture, heritage and beautiful nature.

This exhibition is organized by The Japan Foundation, co-organized by Galeri Shah Alam (Yayasan Seni Selangor), Muzium & Galeri Tuanku Fauziah Universiti Sains Malaysia (USM), and Embassy of Japan in Malaysia, in cooperation with Consulate-General of Japan in Penang. Documentary and animation videos on Tohoku will be screened at the venues co-organized by NHK Enterprise. The exhibition in Selangor was held at "Galeri Shah Alam" from 2nd November until 28th November. For those who missed this exhibition in Selangor can join us at Penang! In addition to that there will be talks by Assoc. Prof. Dr. Chong Hon Yew. Below are the details of the exhibition in Penang:

Muzium & Galeri Tuanku Fauziah, Universiti Sains Malaysia (USM)

Date : 7th December-5th January 2013

Time : 9.00am-6.00pm (Open every Mon-Sat only)

Venue: Muzium & Galeri Tuanku Fauziah, Universiti Sains Malaysia,
11800 USM Penang.

For more details please check here:

<http://mgfusunpenang.blogspot.com/> or

The Japan Foundation Kuala Lumpur

http://www.jfkl.org.my/events/event_body.php?id=278

Related Events

Talks by Assoc. Prof. Dr. Chong hon Yew

School of Physics, USM (Advisor to USM Astronomy Club)

Special Screening

There will be special screening of related documentaries.

For more details, please visit our website.

FILM SCREENINGS



YAMAZAKURA -The Cherry Tree in the Hills-



Departures

Japanese Film Festival in Bintulu

Dates : 15th & 16th December 2012

Venue : STAR CINEPLEX Bintulu

Our friends in Bintulu, our film screenings are finally coming to your city! Don't miss this opportunity!!

Screening titles:

"YAMAZAKURA -The Cherry Tree in the Hills-" (SHINOHARA Tetsuo/ 2007/ 99min),

"Departures" (TAKITA Yojiro/ 2008/ 146min),

"Happy Flight" (YAGUCHI Shinobu/ 2008/ 103min),

"Twilight Samurai" (YAMADA Yoji/ 2002/ 129min)

For more info and screening schedule please visit
our website at www.jfkl.org.my or call JFKL at 03-22846228 for more details.

Admission
FREE!

Public Lectures on Japanese Studies

REVISITING JAPANESE FOOD CONSUMPTION PATTERN

PUBLIC
LECTURE

Public Lecture by Dr. Alias Bin Abdullah

Japan Foundation Kuala Lumpur (JFKL), together with Malaysian Association of Japanese Studies, Department of East Asian Studies University of Malaya are proud to present public lecture on Japanese Studies. This lecture series is held several times annually to share the knowledge of established and young researchers who is dedicated to understand Japan, its culture and society. Through this lecture series we aim to foster mutual understandings between Japan and Malaysia, as well as introducing the effort of Japan Studies to public.

Lecturer : Dr. Alias Bin Abdullah
Date : 13TH DECEMBER 2012, THURSDAY
Time : 10:00 AM - 12:00 NOON
Venue : DEWAN KULIAH B
Faculty of Arts & Social Sciences,
University of Malaya, Kuala Lumpur
Admission : FREE-open to public

For further inquiries, please contact:
03-2284 6228 (The Japan Foundation Kuala Lumpur)
03-7967 5631 (FASS, UM)

Dr. Alias Bin Abdullah has recently been appointed as the Head of East Asian Studies, Faculty of Arts and Social Sciences at University of Malaya, Kuala Lumpur. Born in 1975, Dr. Alias Bin Abdullah received his Diploma in Business Administration from MARA Community College in 1995; Bachelor's in Personnel and Industrial Relations from Saint Louis University, USA in 1997; Master's in Agriculture Economic Information Management in 2006, and PhD in BioProduction Science in 2012, both from Tottori University, Japan.

Dr. Alias began his career as a lecturer at various institutions and a Japanese company in Japan before he came back to Malaysia and joined the University of Malaya in 2006. Education has always been very close to his heart and since then, he has served as a lecturer and without turning back, he has gained valuable and extensive experience in leadership and management.

As an author and co-author, he has published numerous books and articles in various journals, and his publications include;

- * *World Rice Demand Towards 2050: Impact of Decreasing Demand of Per Capita Rice Consumption for China and India, Japan and East Asian Regionalism*, University of Malaya (2007)
- * *Japanese Household Demand for Fresh Fruits, 1991-2006 - Based on Cities With Prefecture Government and Highly Populated Cities*, Japanese Journal of Farm Management (2009)
- * *Tropical Fresh Fruits Demand Elasticity in Malaysia*, Journal of Rural Economics, Agriculture Economic Society of Japan (2010)
- * *Japanese Fruits Consumption Pattern, 1973-1992 and 1992-2008*, Trends in Agriculture Journal, 2011
- * *Japanese Halal Food Production in Malaysia: A Prospective Survey*, International Journal of East Asian Studies (2011/2012),

Jointly organized:



LANGUAGE

Japanese Language New Intake

Good news! We will be having a new intake for Advanced 2 in January 2013. For those who have the proficiency of JLPT level N1 or its equivalent now is your chance to enrol into Advanced 2 (B2-2 Level) class! It's limited to 16 people only, so register with us now. Please check with the below for more details.

General Course January 2013 intake

Courses	Advanced 2
Level	"B2-2 Level* (You are advised to have the proficiency of JLPT level N1 or its equivalent before enrolling into this course.)" Based on JF Standard Level (http://www.jfstandard.jp)
Date	5th Jan-23rd Mar 2:30pm-4:30pm (2 hours) Saturday
Session	8 lessons
Holidays	2nd Feb, 9th Feb, 16th Feb, 2nd Mar
Place	JFKL (M Floor Northpoint, Block A)
Maximum	16 person
Fee	RM200
How to apply	Details available on our website! http://www.jfkl.org.my/dept/language/



Japanese Language Studies

- C** 「できる日本語 初級 本冊」CD付 嶋田和子【監修】できる日本語教材開発プロジェクト【著】アルク 2011年 Library Call No.810.78
D 「1日15分の漢字練習 初級～中級:新装版」英語・中国語訳つき 上・下
 学校法人KCP学園 KCP地球市民日本語学校【編】アルク 2011年 Library Call No.811.2T
 「敬語ひとり稽古」余田弘美【著】京都書房 2011年 Library Call No.815.8YOD

Japanese Novels

- A** 「きことわ」朝吹真理子【著】新潮社 <芥川賞受賞>
 「漂砂のうたう」木内昇【著】集英社<直木賞受賞>
 「ピストルズ」阿部和重【著】講談社
 2011年 Library Call No.916.3ASA
 2011年 Library Call No.913.6KIU
 2010年 Library Call No.913.6ABE

Non fiction

- 「限界集落」曽根英二【著】日本経済新聞出版社<毎日出版文化賞受賞>
 「日本脱出先候補ナンバーワン国マレーシア」石原彰太郎【著】筑摩書房 2011年 Library Call No.911.66
 「武智志穂と行くかわいいマレーシア」武智志穂【著】朝日新聞社出版 2011年 Library Call No.302.239
 2010年 Library Call No.292.39

DVD's

- B** 「しばわんこの和のころーアニメで知る和の歳時記」全4巻
 【原作】川浦良枝 / NHKエンタープライズ【編】/【語り】野際陽子 2007年
 1巻『冬は楽しく 編』(48 min) Library Call No.DVD399
 2巻『ふわり春風 編』(48 min) Library Call No.DVD400
 3巻『初夏の香り 編』(48 min) Library Call No.DVD401
 4巻『空高し、秋 編』(48 min) Library Call No.DVD402

<Recommended Materials>

「きことわ」

貴子(きこ)は夢をみる。永遠子(とわこ)は夢をみない。

葉山の高台にある別荘で、幼い日とともに過ごした2人。ある夏、突然断ち切られたふたりの親密な時間が、25年後、別荘の解体を前にして、再び流れ始める。

「DVDしばわんこの和のころーアニメで知る和の歳時記」全4巻

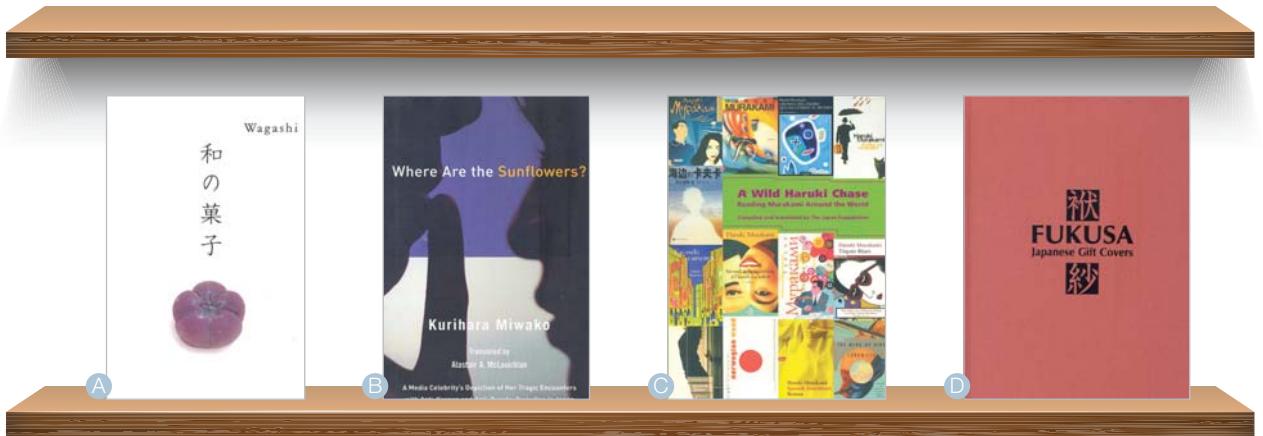
『あけましておめでとう 初詣に行こう』『お雛様を飾ろう』『和室での作法いろいろ』『夏の夜は浴衣で』など、柴犬の“しばわんこ”と三毛猫の“みけにゃんこ”が昔から伝わる『和のころ』を季節の移り変わりとともにやさしく教えます。

JFKLライブラリーより休館のお知らせ

蔵書点検のため12月3日(月)から12月31日(土)まで休館とさせていただきます。
 また、12月25日(火)2013年1月1日(火)はパブリック・ホリデーのため
 2013年1月2日(水)は年始休暇のため休館です。
 ＊ライブラリーは2013年1月3日(木)から開館いたします。

- ＊なお、蔵書点検のため最終貸出日は、11月20日(火)とさせていただきます。また、最終返却日は12月1日(土)になりますので、ご了承ください。
 ＊万一、ご都合により、最終返却日までにご返却できない場合は、メイン・エントランス前の BOOK DROP BOX をご利用ください。
 ＊会員の皆様には、ご不便をかけ、大変申し訳ございません。

ご不明な点がございましたら、JFKLライブラリー：代表03-22846228内線401 / 402 / 403まで、ご連絡ください。



Comic books

- [Pandora hearts. Vol. 8]** /by Mochizuki Jun. New York : Sukūea Enikkusu, 2012. Library Call No. 726.1
[Pandora hearts. Vol. 9] /by Mochizuki Jun. New York : Sukūea Enikkusu, 2012. Library Call No. 726.1
[Pokemon vol.7] / story and arts by Shigekatsu Ihara. San Francisco: VIZ Media,2010. Library Call No. 726.1
[Pokemon vol.8] /story and arts by Shigekatsu Ihara. San Francisco : VIZ Media,2010. Library Call No. 726.1

Arts and Culture

[Kumamoto artpolis : architecture through communication] /by The Japan Foundation Tokyo. Tokyo : The Japan Foundation , 2003. Library Call No. 720.952 KUM

Novel

- [Red demon]** / by Hideki Noda ; translation and adaptation by Roger Pulvers ; British adaptation by Hideki Noda and Matt Wilkinson. London : Oberon Books, 2003. Library Call No.899.92 NOD
[Where are the sunflowers? : a media celebrity's depiction of her tragic encounters with anti-Korean and anti-Buraku prejudice in Japan] / by Kurihara Miwako ; translated by Alastair A. McLauchlan. Portland, ME: Distributed bythe University of Hawai'i Press, 2012. Library Call No. 895.635 MIW
[Women adrift : the literature of Japan's imperial body] / by Noriko J. Horiguchi. Minneapolis : University of Minnesota Press, 2012. Library Call No. 895.60992 HOR
[A wild Haruki chase : reading Murakami around the world] / compiled and translated by the Japan Foundation. Berkeley, Calif. : Stone Bridge ,2008. Library Call No. 895.635 JAD

General Reading and Studies

- [Transaction of the International Conference of Eastern Studies (NO LVI 2011)].** Tokyo: The Toho Gakkai , 2012. Library Call No. R TICES
[Maximum Embodiment:Yoga , the western painting of Japan 1912-1955]/ by Bert Winther-Tamaki. Honolulu : University of Hawaii Press, 2012. 759.952 WIN
[The first fifty-five years of the International House of Japan : genesis, evolution, challenges, and renewal]/by Kato Mikio. Tokyo : I-House Press, 2012. Library Call No. 388 MIK

Japanese Deserts and sweets

- [Wagashi]**/ by Kazuya Takaoka, Musuo Takahashi and Hiroshi Yoda. Tokyo : P.I.E BOOKS , 2003. Library Call No. 596.65 WAG

Arts

- [Graphic Design in Japan 2010]**/ Tokyo : Japan Graphic Designers Association , 2012. Library Call No.659.1323 GRA
[Graphic Design in Japan 2012]/ Tokyo : Japan Graphic Designers Association , 2012. Library Call No.659.1323 GRA
[Fukusa : Japanese Gift Covers]/ by Akihiko Takemura. Tokyo : Iwasaki Bijutu-sha, 1991. Library Call No. 746.9 TAK

Notice From The Library

Please be informed that the JFKL Library will be closed on these following dates: -

- 3rd to 31st December 2012 for Library Stocktaking
- 1st January 2013 Malaysia Public Holiday
- 25th December 2012 Christmas
- 2nd January 2013 for Japanese New year Holiday.

- Due to up coming Library Stocktaking, circulations (borrowing) are allowed until **20th November 2012 and the period of borrowing is 2 weeks. 1st December (Saturday) all items must be returned to library.**
- During the Stocktaking Closing, members who wish to return their borrowing materials may do so through the **"Book Drop Box"** in front of JFKL main entrance.
- The Library will re-open **on 3rd January 2013 (Thursday).**

For further inquiries or any assistance please call the JFKL Library at 03-22846228 ext 401/402 / 403.
 (We are very regretful for this short notice and for any inconvenience caused) Thank You.

Report: Sok-Ryu-Teki-Ha Traditional / Contemporary Music Performance by ISSO Group

By Ms. Mio Yachita (Head of Cultural Affairs Department)



KL show at Annexe Gallery



Collaboration with Melodius Operandi



ISSO playing 5 recorders during the show



Both 2 day show was full in KL



Workshop at SMK Bukit Jambul in Penang



ISSO had brought many flutes



A student joined the band as voice percussion in Penang

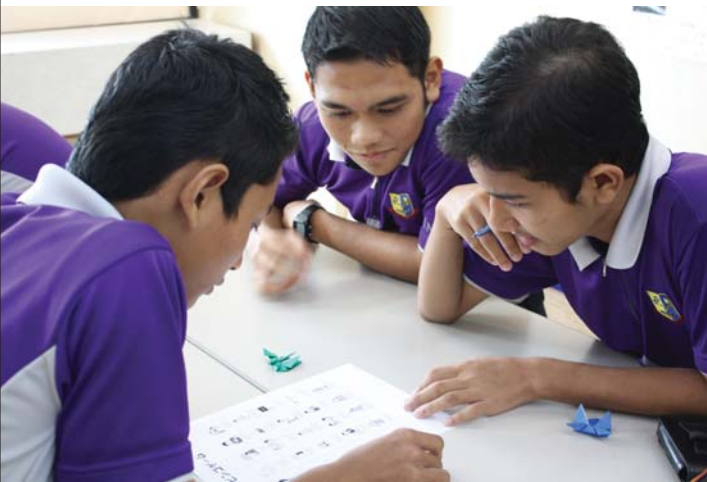
The show started with the traditional tune with just one flute, which mesmerized the audience by the whistle like a well-sharpened knife. From 22nd to 29th October, The Japan Foundation Kuala Lumpur has invited the Isso Yukihiro who was born into a family of professional Traditional Noh Flute players for 15 generation. Although he carries tradition of Noh music for 400 years, the effort of going beyond the traditional music made him successful contemporary musician and composer. He have been collaborating with numerous musicians and artists in Jazz, classic, experimental music and performance such as butoh dance.

It was the first time for him to perform in Malaysia. He and another two leading musicians Hiroshi Yoshino (contrabass) and Junichi Takagi (guitar) flew together all the way from Japan and arrived at Penang for a special workshop and lectures on 24th. Students from SMK Bukit Jambul, music students and public who join the USM Workshop witnessed his deep insight of the music, especially when he switches on and off from several kinds of traditional flutes to 20 other different flutes from all over the world, playing the songs of his own composition. He even entertained the audience by playing 5 recorders at one time. On the next day, they prepared themselves for the performance at Performing Arts Center of Penang (penangpac). He performed 6 of his pieces, Sok-Ryu-Teki-Ha, Rasoratonbi, Isso's Gigue, Whitokage, Okayu Neri, Dengaku Genso with very traditional tune called IKKAN at the opening, with sharp sound describing the scene of the lions dance. The performance ended with big applause from the audiences.

From Penang, they travelled to Kuala Lumpur to perform for two days on 27th and 28th October 2012. During this two day, there's a special appearance opening act of "Melodius Opernadi world music ensemble" as an inaugural Malaysia chapter. The young Malaysian musicians even brought collaboration performance with ISSO's improvisation at the end of the second day.

Isso Yukihiro and his group not only brought his traditional and contemporary music world of him to the audience but also shared his exclusive experience what it is to be a musician, to be a successor of long tradition yet to be an innovator which influences both traditional/contemporary music.

Report: The Japan Foundation Kuala Lumpur Visit Programme
(SBPI Jempol, Negeri Sembilan) 1st November 2012



Our JFKL Visit Programme is back! This time a group of energetic students from *SBPI Jempol, Negeri Sembilan* has participated in it. A total of 43 students accompanied by 2 teachers were here to experience, learn and enjoy the Japanese culture and language.

The Japan Foundation Kuala Lumpur prepared a total of four activities. The programme started off with an *Origami* session whereby students were taught how to fold an *Origami Jumping Frog*. This was followed up by a Japanese language session which got all the students hyped up due to an internal *Bingo* competition. The lucky winners were each presented with an *Erin writing notepad*.

The Japanese Etiquette session on the other hand equipped students with skills of proper manners in a *Tatami* room. Students were given a chance to learn and practise the Japanese ways of greeting, seating, and bowing. The programme ended with a library tour whereby students were given a chance to be exposed to different genres of Japanese related resources.

Although two hours seems rather short, we are glad that the students enjoyed and learned from the activities offered through this programme.

Report: JENESYS Programme-Invitation Program for Creators

By Fairuz Sulaiman 26th April-25th June 2012



A new media playground for the future, embedded with speakers, microphones and reactive LED lights



Eye tracking software and hardware that replaces the functions of the mouse with the movements of your eyeball.



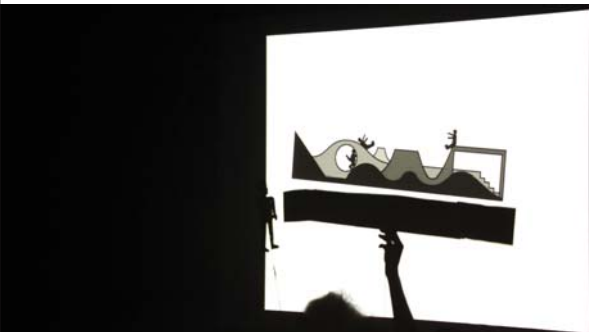
Collecting data of various textures using digital devices and processing them afterwards.



Presentation at IDPW on the culture of eating rice with hands in Malaysia.



Behind the scene during rehearsals for wayang kadbod performance



Projected animation of Glitch Ground



Performing live visuals with animator, Chikara Matsumoto and musician Hiroshi Honda at ARCUS Radio Project.

For the first part of my residency, I was hosted by the Yamaguchi Center for Arts & Media (YCAM) in Yamaguchi-shi, about 900km west of Tokyo. There I worked as an intern with the education team, headed by Daiya Aida, documenting and updating their blog on their week long workshops at YCAM. Despite not understanding a word of Japanese, I still managed to write a report for each workshop thanks to their very helpful diagrams (and also a lot of guessing.). Just witnessing the workshops were amazing; the complexity of their technology and yet being able to use it effectively as a teaching tool for children.

Some of the workshops that blew my mind were **Eye2eye**; a workshop on tracking the movements of your eye to replace mouse controls, **Haptic Workshop**; recording textures as data and then replaying and processing it into becoming other textures, **Walking Around Sound**; teaching the mechanics of surround sound using wireless speakers and an audio sequencer.

During my one month in YCAM, I managed to catch a few amazing exhibitions, one of them being **Glitch Ground**. Curated by the Education team, they designed a playground for the future right inside YCAM. This playground which looked like a typical skate park, has built in surround speakers, microphones and LED lights that react to the participants movements and sounds.

For my final presentation at YCAM, I worked with one of the programmers at Interlab, Satoshi Hama and Soichiro Mihara to create a 5 minute wayang kulit performance with color tracking and

projection. This performance told the story of my stay in Yamaguchi, using puppetry, 2D animation, MAX/MSP and good ol' voice overs.

I had a chance to visit **IDPW** in Fukuoka for day, a new media art space operated by Exonemo, a Japanese new media group. I presented some of my works and also a special presentation on the culture of eating with hands in Malaysia.

For my 2nd part of the residency, I stayed in Kyoto for a week, doing research on several UNESCO heritage sites and traditional Japanese performances like Kabuki and Takigi Noh. The contrast between the high technology of YCAM and the ultra traditional Kyoto, could not have been any more glaring. Finally my last few weeks were spent in Tokyo, researching on new media practitioners and spaces. I met a few new media artists, discussing their projects and the current new media scene in Tokyo. With the help of Japan Foundation Tokyo, a small collaborative performance between two Japanese artists (Chikara Matsumoto and Hiroshi Honda) and myself was held at **ARCUS Project**, Ibaraki just outside of Tokyo. This improvised performance incorporated OHP visuals, stop motion, puppetry and live music.

My two months in Japan under the JENESYS Creators Program was nothing short of eye opening, jaw dropping and saliva dripping. It has inspired me and my work greatly and helped open doors for more cross collaborations between Malaysia and Japan in the field of new media.

Report: Study tour of Community Art Project by Asahi Art Festival "Building Network- Malaysia and Japan Art Projects in Community"

By Ms. Mio Yachita (Head of Cultural Affairs Department)



Visit to George Town Festival



Presentation on #Better KL



Presentation on Rumah Air Panas



Visit to Krash Pad at Chow Kit



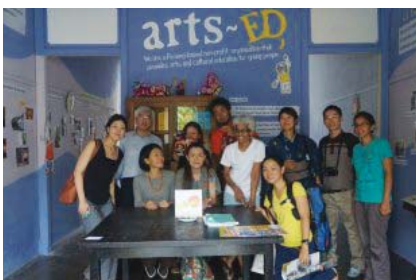
Visit to Five Arts Centre



Discussion at the Talk at Annexe Gallery



Open Talk Session at Annexe Gallery



Visit to Arts-Ed in Penang



Brickfields walk with Projek Rumah Ibadat Kita



City Tour in Chinatown by Rakan KL

On 7th to 11th November 2012, 8 people from Asahi Art Festival (AAF) toured Kuala Lumpur and Penang for research tour of Community Art Projects. Member was consisted AAF coordinator, founder, freelance art administrator, and 4 representative of community art projects in Japan.

Asahi Art Festival (AAF) is a series of art festivals held in cooperation with nationwide local citizen groups, art-related nonprofit organizations, Asahi Breweries Ltd. and others. Under AAF, art projects planned and run on the initiative of citizens, get together and connected to bring out local charms and restructure local communities, with looking toward the future.

During the 5 days of their stay, they have visited Five Arts Centre, #Better KL, CAIS Project (Contemporary Art in School), Rumah Panas, Arts-Ed, George Town Festival, KLPac and penangpac, Rakan KL, Mydance alliance, Petaling Street Community Art Project (PSCAP) and Projek Rumah Ibadat Kita among others.

On 10th November, they had Open Public Talk to share their experience and knowledge of over decade networking all over the Japan with about 50 participants at the Annexe Gallery in KL. We have shared the case study and discussed how this international networking can lead to the future.

The 9th Japanese Film Festival has ended with great success!! We'd like to thank all who has worked for or helped organizing the festival.

We are very amazed to know the result of stamp rally. 474 people have watched more than 3 titles and 98 people have watched more than 8 titles during the festival!! Even more surprisingly, 25 people have watched all the 12 titles!! Thank you very much for spending your weekend with us! It is really wonderful to see familiar faces at the festival every year.

Your comments on the questionnaire were greatly appreciated, and we'll work harder for our next film festival, which will mark its 10th Anniversary, reflecting your opinions and suggestions.

Thank you again for your wonderful support and see you next September!!



JFKL Holiday Notice

Please be informed that JFKL will be closed on the following days:

- 25/12/2012 - Christmas
- 1/1/2013 - New Year 2013
- 2-3/1/2013 - Japanese New Year
- 24/1/2013 - Prophet Muhammad's Birthday
- 27/1/2013 - Thaipusam



"We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year!"



"Kadmatsu, a Japanese New Year decoration"



JAPAN FOUNDATION 国際交流基金

find us on



www.facebook.com/theJapanFoundationKL

"TEMAN BARU" is distributed to JFKL members.

JFKL membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year.

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL)

18th Floor, Northpoint, Block B, Mid-Valley City, No. 1, Medan Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur
Tel: (03) 2284 6228 Fax: (03) 2287 5859

Homepage: <http://www.jfkl.org.my> E-mail: jfcc@jfkl.org.my

ISSN 1394-3448

